

Original

EU-Konformitätserklärung EU-Declaration of Conformity

System HMI / 12.2018

Hersteller: VIPA GmbH
Manufacturer:

Anschrift: Ohmstraße 4
Address: 91074 Herzogenaurach
Germany

Produktfamilie: System HMI
Product Family:

Hiermit erklären wir unter alleiniger Verantwortung, dass die bezeichnete Produktfamilie mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien übereinstimmt:

Herewith we declare under our sole responsibility that the indicated product family is in conformance with the regulations of the following European Directives:

2014/30/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-Richtlinie)

2014/30/EU Directive of the European Parliament and of the Council on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (EMC Directive)

Weitere Angaben zur Einhaltung dieser Richtlinie enthält Anhang EMV.
Additional details concerning adherence to this Directive is provided in Appendix EMC.

2011/65/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS-Richtlinie)

2011/65/EU Directive of the European Parliament and of the Council on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS Directive)

Weitere Angaben zur Einhaltung dieser Richtlinie enthält Anhang RoHS.
Additional details concerning adherence to this Directive is provided in Appendix RoHS.

VIPA GmbH

Herzogenaurach, den 19.12.2018

H. Teichert-Ott
Manager Quality Assurance
Department

Name, Funktion
Name, function

Unterschrift
signature

Der Anhang ist Bestandteil dieser Erklärung. Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften im Sinne des Produkthaftungsgesetzes. Die Sicherheitshinweise der Produktdokumentation sind zu beachten.

The Appendix is part of this declaration. While this declaration indicates conformance with the European Directives listed, it does not imply a guarantee with respect to the product liability laws. The safety notes included with the product documentation must be observed.

Anhang EMV *Appendix EMC*

zur EU-Konformitätserklärung *for EU Declaration of Conformity*

System HMI / 12.2018

Produktfamilie: System HMI

Product Family:

Die Übereinstimmung der bezeichneten Produkte mit den Vorschriften der Richtlinie 2014/30/EU wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen:

Conformity of the designated products with the regulations of Directive 2014/30/EU demonstrated by adherence to the following standards:

Harmonisierte Europäische Normen:

Harmonized European Standards:

Referenznummer Reference number	Ausgabedatum date of issue
EN 61131-2	2007
EN 61000-6-2	2005
EN 61000-6-4	2007 + A1:2011

Die Produktfamilie System HMI, für die die CE-Kennzeichnung bezüglich 2014/30/EU gilt, besteht aus folgenden Komponenten:

The System HMI product family to which the CE marking applies with respect to 2014/30/EU consists of the following components:

Text Displays und Operator Panels / Text displays and Operator panels

603-1TD00	TD 03, Text Display
603-1OP00	OP 03, Operator Panel
603-1OP10	OP 03, Operator Panel

Commander Compact / Commander Compact

603-1CC21	CC 03, Commander Compact
603-1CC22	CC 03, Commander Compact
603-1CC23	CC 03, Commander Compact
603-2CC21	CC 03DP, Commander Compact
603-2CC22	CC 03DP, Commander Compact
603-2CC23	CC 03DP, Commander Compact

Touch Panels / Touch panels

(die Artikelnummern können von einer Kennzeichnung der SW-Option gefolgt werden wie z.B. -CB, -CX or -DH / the article numbers may be followed by a tag for the SW-option like -CB, -CX or -DH)

62E-MDC0	Touch Panel TP 604LC
62E-MGC0	Touch Panel TP 604LC+
62E-MHC0	Touch Panel TP 604LC+
62F-FEE0	Touch Panel TP 605CQ
62G-FEE0	Touch Panel TP 606C, 800MHz
62G-FID0	Touch Panel TP 606C, 1.1GHz
62H-MDC0	Touch Panel TP 607LC
62H-MGC0	Touch Panel TP 607LC+
62H-MHC0	Touch Panel TP 607LC+
62I-IEE0	Touch Panel TP 608C, 800MHz
62I-JID0	Touch Panel TP 608C, 1.1GHz
62K-JEE0	Touch Panel TP 610C, 800MHz
62K-JID0	Touch Panel TP 610C, 1.1GHz
62K-NHC0	Touch Panel TP 610LC
62M-JEE0	Touch Panel TP 612C, 800MHz
62M-JID0	Touch Panel TP 612C, 1.1GHz
62P-NHC0	Touch Panel TP 615LC

Original

Panel PCs / Panel PCs

(die Artikelnummern können von einer Kennzeichnung der SW-Option gefolgt werden wie z.B. -EB, -JB, -JI or -JX / the article numbers may be followed by a tag for the SW-option like -EB, -JB, -JI or -JX)

67K-PNJ0	Panel PC PPC010 CE
67K-PNL0	Panel PC PPC010 ES
67K-RRJ0	Panel PC PPC010 CE
67K-RSL0	Panel PC PPC010 ES
67P-PNJ0	Panel PC PPC015 CE
67P-PNL0	Panel PC PPC015 ES
67P-RRJ0	Panel PC PPC015 CE
67P-RSL0	Panel PC PPC015 ES
67S-PNJ0	Panel PC PPC021 CE
67S-PNL0	Panel PC PPC021 ES
67S-RRJ0	Panel PC PPC021 CE
67S-RSL0	Panel PC PPC021 ES

Zubehör / Accessories

574-2AG00	CF-Card 512MB
574-2AH00	CF-Card 1GB
574-2AI00	CF-Card 2GB
574-2BK00	Cfast Card 8GB
574-2BL00	Cfast Card 16GB
953-1SG00	SD-Card 512MB
953-1SH00	SD-Card 1GB
953-1SI00	SD-Card 2GB
961-0MP0	MPI/PROFIBUS Extension f. TP 604LC, TP 607LC, TP 610LC & TP 615LC

Anhang RoHS

Appendix RoHS

zur EU-Konformitätserklärung *for EU Declaration of Conformity*

System HMI / 12.2018

Produktfamilie: System HMI

Product Family:

Die Übereinstimmung der bezeichneten Produkte mit den Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen:

Conformity of the designated products with the regulations of Directive 2011/65/EU demonstrated by adherence to the following standards:

Harmonisierte Europäische Normen:

Harmonized European Standards:

Referenznummer

Reference number

EN 50581

Ausgabedatum

date of issue

2012

Die Produktfamilie System HMI, für die die CE-Kennzeichnung bezüglich 2011/65/EU gilt, besteht aus folgenden Komponenten:

The System HMI product family to which the CE marking applies with respect to 2011/65/EU consists of the following components:

Text Displays und Operator Panels / Text displays and Operator panels

603-1TD00	TD 03, Text Display
603-1OP00	OP 03, Operator Panel
603-1OP10	OP 03, Operator Panel

Commander Compact / Commander Compact

603-1CC21	CC 03, Commander Compact
603-1CC22	CC 03, Commander Compact
603-1CC23	CC 03, Commander Compact
603-2CC21	CC 03DP, Commander Compact
603-2CC22	CC 03DP, Commander Compact
603-2CC23	CC 03DP, Commander Compact

Touch Panels / Touch panels

(die Artikelnummern können von einer Kennzeichnung der SW-Option gefolgt werden wie z.B. -CB, -CX or -DH / the article numbers may be followed by a tag for the SW-option like -CB, -CX or -DH)

62E-MDC0	Touch Panel TP 604LC
62E-MGC0	Touch Panel TP 604LC+
62E-MHC0	Touch Panel TP 604LC+
62F-FEE0	Touch Panel TP 605CQ
62G-FEE0	Touch Panel TP 606C, 800MHz
62G-FID0	Touch Panel TP 606C, 1.1GHz
62H-MDC0	Touch Panel TP 607LC
62H-MGC0	Touch Panel TP 607LC+
62H-MHC0	Touch Panel TP 607LC+
62I-IEE0	Touch Panel TP 608C, 800MHz
62I-JID0	Touch Panel TP 608C, 1.1GHz
62K-JEE0	Touch Panel TP 610C, 800MHz
62K-JID0	Touch Panel TP 610C, 1.1GHz
62K-NHC0	Touch Panel TP 610LC
62M-JEE0	Touch Panel TP 612C, 800MHz
62M-JID0	Touch Panel TP 612C, 1.1GHz
62P-NHC0	Touch Panel TP 615LC

Original

Panel PCs / Panel PCs

(die Artikelnummern können von einer Kennzeichnung der SW-Option gefolgt werden wie z.B. -EB, -JB, -JI or -JX / the article numbers may be followed by a tag for the SW-option like -EB, -JB, -JI or -JX)

67K-PNJ0	Panel PC PPC010 CE
67K-PNL0	Panel PC PPC010 ES
67K-RRJ0	Panel PC PPC010 CE
67K-RSL0	Panel PC PPC010 ES
67P-PNJ0	Panel PC PPC015 CE
67P-PNL0	Panel PC PPC015 ES
67P-RRJ0	Panel PC PPC015 CE
67P-RSL0	Panel PC PPC015 ES
67S-PNJ0	Panel PC PPC021 CE
67S-PNL0	Panel PC PPC021 ES
67S-RRJ0	Panel PC PPC021 CE
67S-RSL0	Panel PC PPC021 ES

Zubehör / Accessories

574-2AG00	CF-Card 512MB
574-2AH00	CF-Card 1GB
574-2AI00	CF-Card 2GB
574-2BK00	Cfast Card 8GB
574-2BL00	Cfast Card 16GB
660-0KB00	Peripherie-Erw.-Kabel CC 03
670-0KB00	OP/AG MPI-Kabel 0° 90°
670-0KB01	OP/AG MPI-Kabel 90° 90°
953-1SG00	SD-Card 512MB
953-1SH00	SD-Card 1GB
953-1SI00	SD-Card 2GB
961-0MP0	MPI/PROFIBUS Extension f. TP 604LC, TP 607LC, TP 610LC & TP 615LC